

Zeitschrift: Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz = Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse = Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera

Herausgeber: Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Strahlenschutz

Band: - (1999)

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz

Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse

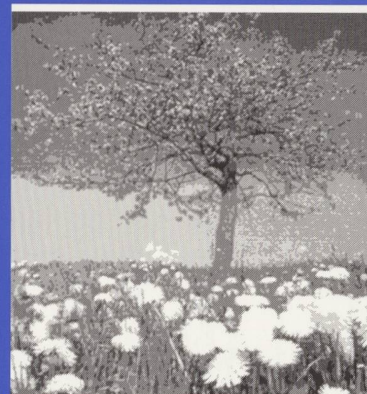
Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera

Environmental radioactivity and radiation exposure in Switzerland

Abteilung Strahlenschutz
Division Radioprotection
Divisione radioprotezione
Division of Radiation Protection



BAG OFSP UFSP SFOPH





Bundesamt
für Gesundheit

Office fédéral
de la santé publique

Ufficio federale
della sanità pubblica

Uffizi federal
da sanadad publica

Umweltradioaktivität und Strahlendosen in der Schweiz

Radioactivité de l'environnement et doses de rayonnements en Suisse

Radioattività dell'ambiente e dosi d'irradiazione in Svizzera

Environmental radioactivity and radiation exposure in Switzerland

1999

Abteilung Strahlenschutz
Division de la radioprotection
Divisione radioprotezione
Division of Radiation Protection

Impressum

Herausgeber

Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Strahlenschutz, Sektion Überwachung der Radioaktivität
Office fédérale de la santé publique, Division radioprotection, Section surveillance de la radioactivité
Ufficio federale della sanità pubblica, Divisione radioprotezione, Sezione sorveglianza della radioattività
Swiss Federal Office of Public Health, Division of Radiation Protection, Environmental Radioactivity Section

© BAG OFSP UFSP SFOPH

Bei Nachdruck bitte Quelle angeben

Oktober 2000

Autoren

H. Völkle, M. Gobet

E-Mail

hansruedi.voelkle@bag.admin.ch

Bezugsquelle

Sektion Überwachung der Radioaktivität, Chemin du Musée 3, 1700 Fribourg
Telefon 026 300 91 60, Fax 026 300 97 43

ISBN

3-905235-35-8

Druckauflage

2200 Ex.

BETEILIGTE STELLEN UND LABORATORIEN ORGANISMES ET LABORATOIRES PARTICIPANTS ISTITUTI E LABORATORI PARTECIPANTI

Die in diesem Bericht zusammengestellten Messwerte stammen von Probenahmen und Analysen folgender Laboratorien und Stellen, denen ihre Mitarbeit bestens verdankt sei:

Les résultats présentés dans ce rapport se basent sur les prélèvements et les analyses des laboratoires et organismes ci-après. Qu'ils soient remerciés de leur collaboration:

Le misure riassunte in questo rapporto provengono dagli istituti e laboratori qui sotto elencati, che ringraziamo per la loro collaborazione:

Abteilung für Radiologische Physik, Kantonsspital Basel, 4031 Basel

(Prof. Dr. J. Roth, Dr. H.W. Roser)

Abteilung Strahlenschutz der Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK), Villigen/AG

(Dr. F. Cartier, W. Baur, W. Jeschki, Dr. A. Leupin, M. Schibli, Dr. G. Schwarz)

Abteilung Strahlenschutz und Entsorgung des Paul Scherrer Institutes (PSI), Villigen/AG

(Dr. R. Andres, Ch. Wernli, M. Boschung, Dr. J. Eikenberg, Dr. Ch. Schuler, J. Hitz)

Abteilung Umweltphysik der Eidg. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG), Dübendorf

(Dr. J. Beer, A. Lück, Y. Weidmann)

AC-Laboratorium Spiez, Gruppe Rüstung, EMD, Spiez

(Dr. M. Burger, E. Schmid, F. Byrde, A. Jakob, E. Astner)

BAG, Abt. Strahlenschutz, Bern

(R. Linder)

CERN, Division TIS, Genève

(Dr. M. Höfert, Dr. P. Vojtyla, Mme D. Wittekind)

Division de médecine nucléaire, Hôpital Cantonal, Genève

(Prof. Dr. A. Donath, Mme S. Namy)

Fachstelle Radon und Abfälle, Bundesamt für Gesundheit (BAG), Bern

(Dr. G. Piller, Dr. J. Rodriguez, G.-A. Roserens, W. Gfeller, Dr. M. Jungck)

Forschungsgruppe Geothermik und Radiometrie, Institut für Geophysik ETH Zürich

(Prof. Dr. L. Rybach, Chr. Bärlocher, B. Bucher)

IAF-Radiometrie, Fachhochschule Ravensburg-Weingarten/D

(J. Drissner, E. Klemmt, R. Miller, G. Zibold)

Institut de Radiophysique appliquée (IRA), Centre universitaire, Lausanne

(Prof. Dr. J.-F. Valley, T. Buchillier, P. Froidevaux, J.-J. Geering, Mme F. Barraud, M. Décombaz, J.-J. Gostely, M. Kosinski, C. Wastiel)

Institut für Umweltschutz und Landwirtschaft, FAL, Liebefeld-Bern

(R. Bonjour)

Landeshydrologie und -geologie; Bundesamt für Wasserwirtschaft (BWW), Sektion SIL, Ittigen/BE

(S. Graf)

Nationale Alarmzentrale (NAZ, GS-EDI), Zürich

(Frau Dr. A. Leonardi, Dr. D. Rauber)

Physikalisches Institut, Abt. Klima- und Umwelphysik, Universität Bern

(Prof. Dr. H. Loosli, U. Schotterer, H. Bürki)

**Sektion Überwachung der Radioaktivität (SUER), Bundesamt für Gesundheit (BAG),
c/o Physikalisches Institut der Universität, Fribourg**(Priv.-Doz. Dr. H. Völkle, Dr. H. Surbeck, Dr. Ch. Murith, Dr. U. Johner,
J.-L. Andrey, P. Beuret, G. Ferreri, Frau M. Gobet, A. Gurtner, L. Ribordy)**Suva, Abt. Arbeitssicherheit, Bereich Physik, Luzern**

(Dr. T. Lauffenburger, R. Grunder)

Für die Probenahmen und Radioaktivitätsmessungen an Lebensmitteln danken wir den kantonalen Laboratorien:

Nos remerciements s'adressent aux laboratoires cantonaux pour les prélèvements et les mesures de la radioactivité concernant les denrées alimentaires:

Ringraziamo inoltre i seguenti laboratori cantonali per il prelevamento dei campioni e per le misure della loro radioattività:

Kanton	Canton	Kantonschemiker	Chimiste cantonal
	Cantone		Chimico cantonale
	AG		Dr. P. Grütter, Aarau
	BE		Dr. U. Müller, Bern
	BL		Dr. N. Jäggi, Liestal
	BS		Dr. A. Herrmann, Basel
	FR		Dr. H.S. Walker, Fribourg
	GE		Dr. C. Corvi, Genève
	GR		Dr. A. Koller, Chur
	JU		Dr. C. Ramseier, Delémont
	LU		A. Tuor, dipl. sc. nat. ETHZ, Luzern
	NE		Dr. M. Treboux, Neuchâtel
	SG		Dr. H.R. Hunziker, St. Gallen
	SH		Dr. R. Biedermann, Schaffhausen
	SO		Dr. P. Kohler, Solothurn
	TG		Dr. H. Guggsiberg, Frauenfeld
	TI		M. Jäggli, Ing. chem., Lugano
	Ur-Kant.		Dr. R. Braschler, Brunnen
	VD		Dr. B. Klein, Epalinges
	VS		C. Thétaz, Ing. chem., Sion
	ZG		W. Ettel, dipl. sc. nat. ETH, Steinhausen
	ZH		Dr. R. Etter, Zürich